



Rapport de l'Exercice
Geschäftsbericht
Annual Report

1988

Deutsche Bank Luxembourg S.A.



Deutsche Bank Luxembourg S.A.



– Jahresabschluß 1988 in Deutscher Mark –

Die Bilanz zum 31. Dezember 1988 sowie die Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1988 sind hier zu informativen Zwecken in Deutsche Mark umgerechnet worden.

Die Bilanzwährung ist der Luxemburgische Franken.

Deutsche Bank Luxembourg S.A.

Aktiva

| | DM | DM | 31.12.1987 in 1000 DM |
|---|----------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Umlaufvermögen | | | |
| Flüssige Mittel: | | | |
| Kassenbestand, Postscheckguthaben, | | | |
| Guthaben bei Zentralbanken | 1.294.809 | | 872 |
| Forderungen an Kreditinstitute, täglich fällige und mit Laufzeiten bis zu 1 Monat .. | <u>4.292.763.249</u> | 4.294.058.058 | 3.003.157 |
| Schecks, Einzugspapiere und andere kurzfristig realisierbare Werte | | 4.701.021 | 74 |
| Forderungen an Kreditinstitute mit Laufzeiten von mehr als 1 Monat | | 17.816.159.436 | 11.875.215 |
| Wechsel | | 613.122.490 | 440.953 |
| Forderungen an Kunden | | 5.893.634.269 | 5.583.727 |
| Wertpapiere: | | | |
| Schuldverschreibungen | | | |
| ausländischer öffentlicher Stellen | 1.189.684.919 | | 1.332.943 |
| andere festverzinsliche Wertpapiere | 535.941.803 | | 534.753 |
| andere Wertpapiere | <u>124.876.545</u> | | 274.993 |
| | | 1.850.503.267 | 2.142.689 |
| | | 589.734.422 | 503.113 |
| Sonstige Aktiva und Rechnungsabgrenzungsposten .. | | | |
| Anlagevermögen | | | |
| Beteiligungen | | 37.916.760 | 26.929 |
| Grundstücke und Gebäude: | | | |
| Anschaffungswert | 8.988.390 | | 7.363 |
| % Abschreibungen | <u>934.054</u> | | 783 |
| | | 8.054.336 | 6.580 |
| Betriebs- und Geschäftsausstattung | | 1.902.065 | 2.676 |
| | | <hr/> <u>31.109.786.124</u> | <hr/> <u>23.585.985</u> |

Bilanz zum 31. Dezember 1988

Passiva

| | DM | DM | 31.12.1987 in 1000 DM |
|--|----------------------|-----------------------|--------------------------|
| Fremde Mittel | | | |
| Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten, täglich fällige und mit Laufzeiten bis zu 1 Monat | | 5.235.846.245 | 5.475.915 |
| Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten mit Laufzeiten von mehr als 1 Monat | | 9.269.441.590 | 9.390.877 |
| Verbindlichkeiten aus dem Bankgeschäft gegenüber anderen Gläubigern: | | | |
| täglich fällige und mit Laufzeiten bis zu 1 Monat | 5.410.903.076 | | 3.323.441 |
| mit Laufzeiten von mehr als 1 Monat | <u>7.506.497.335</u> | | 1.771.252 |
| Schuldverschreibungen | | 12.917.400.411 | 5.094.693 |
| Sonstige Verbindlichkeiten | | 824.274.400 | 922.727 |
| Sonstige Passiva und Rechnungsabgrenzungsposten | | 157.888 | 80 |
| Bedingtes Fremdkapital | | | |
| Nachrangige Darlehen | | 178.030.000 | 158.150 |
| Eigene Mittel | | | |
| Grundkapital | 237.650.000 | | 154.473 |
| Gesetzliche Rücklage | 23.765.000 | | 15.447 |
| Sonderrücklage | — | | 91.495 |
| Freie Rücklage | <u>295.636.600</u> | | 258.801 |
| Rückstellungen und Wertberichtigungen | | 557.051.600 | 520.216 |
| Ergebnisrechnung | | | |
| Gewinnvortrag | 93.848 | | 127 |
| Gewinn des Geschäftsjahres | <u>149.960.995</u> | | 74.018 |
| | | 150.054.843 | 74.145 |
| | | <u>31.109.786.124</u> | <u>23.585.985</u> |
| Bilanzvermerke | | | |
| Kreditzusagen (nicht ausgenutzt) | | 2.502.698.640 | 1.890.182 |
| Verbindlichkeiten aus Bürgschaften | | 3.169.820.647 | 2.621.794 |

Gewinn- und Verlustrechnung

für die Zeit vom 1. Januar 1988 bis 31. Dezember 1988

| | DM | DM | 1987 in 1000 DM |
|---|------------------|---------------|--------------------|
| Aufwendungen | | | |
| Zinsen und Provisionen | | 1.239.186.053 | 1.009.579 |
| Allgemeine Kosten: | | | |
| Personalaufwendungen | 12.305.567 | | 10.516 |
| Steuern und steuerähnliche Abgaben | 117.604.525 | | 33.988 |
| Sachaufwand für das Bankgeschäft | <u>4.486.277</u> | | 4.368 |
| Rückstellungen und Wertberichtigungen | | 134.396.369 | 48.872 |
| Abschreibungen | | 59.092.847 | 62.588 |
| Sonstige Aufwendungen | | 1.265.225 | 1.567 |
| Gewinn des Geschäftsjahres | | 8.717.179 | 140.478 |
| | | 149.960.995 | 74.018 |
| | | | |
| | | 1.592.618.668 | 1.337.102 |
| | | | |
| Erträge | | | |
| Zinsen und Provisionen | | 1.398.802.602 | 1.146.071 |
| Sonstige Erträge | | 185.450.833 | 120.762 |
| Auflösung von Rückstellungen und Wertberichtigungen | | 8.359.997 | 70.262 |
| Außerordentliche Erträge | | 5.236 | 7 |
| | | 1.592.618.668 | 1.337.102 |
| | | | |

**Rapport de l'Exercice 1988
Geschäftsbericht für das Jahr 1988
Report for the Year 1988**

Deutsche Bank Luxembourg S.A.



Société Anonyme
Siège social: 25, Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg
Registre de Commerce Luxembourg No B 9164
Téléphone: 4681 81
Télex: 2748 Service arbitrage
2772 Service crédits
Câble: deutschbanklux

Table des matières
Inhaltsverzeichnis
Contents

| | Page |
|---|------|
| Rapport du Conseil d'Administration | 7 |
| Rapport des Réviseurs d'Entreprises | 12 |
| Bilan | 14 |
| Compte de Profits et Pertes | 16 |

| | Seite |
|-------------------------------------|-------|
| Bericht des Verwaltungsrates | 17 |
| Bericht der Wirtschaftsprüfer | 22 |
| Bilanz | 24 |
| Gewinn- und Verlustrechnung | 26 |

| | Page |
|--|------|
| Report of the Board of Directors | 27 |
| Report of the Independent Auditors | 31 |
| Balance Sheet | 32 |
| Profit and Loss Account | 34 |

Membres du Conseil d'Administration

Dr. Ulrich Weiss
Membre du Directoire de la Deutsche Bank AG
Président

Hilmar Kopper
Membre du Directoire de la Deutsche Bank AG
Vice-Président
(jusqu'au 10 mai 1988)

Ellen R. Schneider-Lenné
Membre suppléant du Directoire de la Deutsche Bank AG
Vice-Présidente
(depuis le 10 mai 1988)

Dr. Rolf-E. Breuer
Membre du Directoire de la Deutsche Bank AG
Administrateur

Daniel Deguen
Président Directeur Général de la
Banque Hypothécaire Européenne, Paris
Administrateur
(depuis le 1^{er} janvier 1989)

Dr. Jürgen Krumnow
Membre suppléant du Directoire de la Deutsche Bank AG
Administrateur
(depuis le 10 mai 1988)

Dr. Klaus Mertin
Administrateur
(jusqu'au 10 mai 1988)

Dr. Ekkehard Storck
Administrateur-délégué

Direction

Dr. Ekkehard Storck
Administrateur-délégué – Directeur Général

Bodo Demisch
Directeur

Kurt Geyer
Directeur

Wolfgang Ströher
Directeur

Reinhold Weisenfeld
Directeur Adjoint

Michael Andreska
Conseiller juridique

Rapport du Conseil d'Administration à l'Assemblée Générale Ordinaire du 17 avril 1989 sur l'exercice 1988

Reprise sur les marchés financiers internationaux

Les opérations nouvelles traitées sur les marchés financiers internationaux ont atteint de nouveaux records en 1988. Le volume des conventions financières internationales à moyen et long terme, tel qu'il a été recensé par l'OCDE, a progressé de 15% pour s'inscrire à environ 450 milliards de dollars US. Cette expansion a été soutenue avant tout par la reprise de l'activité primaire sur les marchés euro-obligataires et par l'augmentation sensible des ouvertures d'eurocrédits classiques. Au cours de l'exercice sous revue, la part des eurocrédits syndiqués dans le total des nouveaux financements internationaux est passée de 20% à 26%. Le volume des «euronote facilities» consenties pour la plupart sous forme de programmes d'«eurocommercial paper» dépassait légèrement son niveau de 1987; les facilités garanties par des banques ont perdu de leur importance.

Les facteurs suivants ont eu une influence déterminante sur l'évolution du marché:

- la croissance dynamique inattendue de l'économie mondiale;
- l'évolution relativement constante des cours de change;
- la propension renaissante des investisseurs à effectuer des placements financiers à l'échelle internationale;
- le souci des débiteurs de s'assurer des moyens de financement à des coûts avantageux dans l'attente d'une hausse des taux d'intérêt;
- l'abondance de liquidités sur l'euromarché monétaire en dépit du resserrement progressif de la politique monétaire.

Renaissance des opérations d'eurocrédit classiques

Pour la seconde année consécutive, les opérations d'eurocrédit ont fortement progressé en 1988. Atteignant un volume de 118 milliards de dollars US, les ouvertures de crédits syndiqués à moyen et long terme ont pour la première fois dépassé nettement leur niveau d'avant la crise de l'endettement (1982: 90 milliards de

dollars US). En outre, les eurobanques ont accordé un volume relativement important de crédits individuels, formule préférée avant tout par les débiteurs d'Europe de l'Est aux syndications impliquant une plus grande publicité financière.

La structure des nouveaux crédits a continué à se modifier. En effet, ils se sont concentrés davantage encore sur des signatures de pays de l'OCDE qui couvrent désormais 87% du volume global (74% en 1987). L'octroi de crédits aux débiteurs publics, qui pouvaient lever des fonds à des conditions avantageuses sur les marchés monétaires et financiers, est resté modéré. Dans le secteur privé, un grand nombre de sociétés industrielles, notamment aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne, ont sollicité des crédits. Les sociétés multinationales, mais également des entreprises moyennes, ont préféré l'intermédiation bancaire directe et donc la stabilité et la sécurité qui la caractérisent.

En plus des secteurs classiques de l'eurocrédit ainsi que du financement de projets et de marchés, c'est le financement de rachats et de restructurations d'entreprises qui a occupé le devant de la scène. Un tiers environ des crédits nouveaux ont été utilisés à cet effet. Les marges supérieures à la moyenne pratiquées dans ces secteurs correspondaient aux risques particuliers que présentent de telles transactions. C'est sur cette base que des financements individuels à hauteur de plusieurs milliards de dollars US ont pu être mis en place sans difficultés. Compte tenu des échéances relativement courtes qui sont typiques pour ce genre d'opérations, la durée moyenne de tous les nouveaux eurocrédits syndiqués s'est réduite à cinq ans et demi environ, soit au niveau le plus bas de cette décennie.

Indépendamment de la forte demande de capitaux, la vive concurrence persistante entre les eurobanques a entraîné un nouveau tassement léger des marges et des conditions. Les exigences supplémentaires en matière de fonds propres, corollaire des recommandations des gouverneurs des banques centrales des pays du groupe des Dix et du Luxembourg relatives à la capitalisation minimum des banques opérant à l'échelle internationale, ne se sont pas encore répercutées sur l'aménagement des conditions.

Persistance des problèmes d'endettement du tiers monde

Au cours de l'exercice sous revue, le volume des crédits bancaires à moyen et long terme octroyés aux pays en développement a diminué (au total, environ 15 milliards de dollars US contre 21 milliards l'an dernier). La situation des pays fortement endettés et confrontés à d'importants problèmes de paiement est restée tendue. Le Brésil s'est vu accorder un apport de «fresh money» à hauteur de 5,2 milliards de dollars US dans le cadre d'un programme de restructuration. Une série d'Etats ont pu réduire leurs dettes envers les banques internationales grâce à des procédures conformes aux mécanismes du marché, telles que les «debt equity swaps», l'émission d'emprunts obligataires ou le rachat de dettes avec une certaine décote. Dans l'ensemble, les efforts visant à rétablir la crédibilité financière des pays à problèmes ne se sont toutefois pas soldés par des progrès substantiels.

Développement rapide de la place financière de Luxembourg

Le Grand-Duché a encore conforté l'an dernier sa position en tant que place financière internationale. Il y a lieu de noter l'implantation de 16 nouvelles banques, pour la plupart en provenance de pays européens voisins. Le nombre total des banques installées sur cette place est passé ainsi à 143; le total cumulé de leurs bilans s'est accru de plus de 14% pour s'établir à la contre-valeur de 472 milliards de DM. L'élargissement systématique des secteurs à coefficient élevé de personnel, notamment des opérations avec la clientèle privée, a entraîné un accroissement des effectifs de quelque 8%, les portant à plus de 13 700 personnes.

Les activités financières sur la place de Luxembourg ont enregistré une progression dans tous les domaines importants:

- Dans les *opérations eurobancaires*, la place a maintenu son troisième rang en Europe malgré la vive concurrence internationale. Selon les statistiques de la Banque des Règlements Internationaux, les euro-créances des banques implantées à Luxembourg se

chiffraient à 172 milliards de dollars US à la fin septembre 1988, dépassant de près de 11% leur niveau d'il y a un an. Les opérations en euro-DM ont continué de jouer un rôle dominant. La quote-part du DM dans les dépôts et les créances en devises s'élevait, fin septembre 1988, à environ 38%, contre 35% pour le dollar US. Pour l'ensemble de l'euro-marché, ces quotes-parts s'établissaient respectivement à environ 15% et 55%.

- Les *opérations internationales avec la clientèle privée*, qui représentent entre-temps le deuxième secteur d'activité en importance, ont été développées systématiquement, également dans l'optique du marché financier unique de la Communauté Européenne. Les efforts se concentrent sur la gestion de portefeuilles d'investisseurs privés. Outre le cadre général de la place de Luxembourg, c'est sa grande expérience dans les opérations financières internationales qui lui confère une attractivité particulière.
- L'expansion continue des *organismes de placement collectif* implantés au Grand-Duché doit être vue en rapport avec le développement des opérations avec la clientèle privée. Jusqu'à la fin de 1988, leur nombre est passé à 525, contre 405 l'année précédente. En avril 1988, le Luxembourg a été le premier pays membre de la Communauté Européenne ayant transformé en droit national la directive communautaire portant coordination des dispositions légales, réglementaires et administratives relatives aux organismes de placement collectif en valeurs mobilières. Les OPC veulent profiter dès que possible de la souplesse de la réglementation des placements et se mettre en bonne position en vue de leurs activités sur le futur marché européen. Fin novembre 1988, les OPC géraient un actif net global d'une contre-valeur de 96 milliards de DM (+78% depuis le début de l'année).
- En 1988, les *opérations d'émission* ont connu une progression remarquable au Luxembourg. Avec un montant global de 74,3 milliards de Flux (3,5 milliards de DM), les emprunts en francs luxembourgeois et les placements privés ont battu un nouveau record. L'émission d'emprunts en devises a atteint

une nouvelle dimension. En effet, ce sont pour l'essentiel les établissements financiers de la place qui ont lancé au total 47 emprunts en devises pour une contre-valeur de 5,3 milliards de DM (contre moins de 200 millions de DM au cours des années précédentes). L'amélioration des conditions d'émission depuis 1987, de même que l'extension des possibilités de placement au Luxembourg ont contribué à ce résultat.

Développement des activités de notre banque

Les opérations d'eurocrédit classiques qui, au sein du Groupe Deutsche Bank, se concentrent en majeure partie sur notre banque, ont encore constitué l'essentiel de nos activités. Devant la toile de fond du nouvel essor du marché des eurocrédits, nos opérations de crédit ont également enregistré un vif regain d'activité. Cette tendance s'est poursuivie au début de cette année.

Les nouvelles activités, notamment les opérations avec la clientèle privée, ont été développées de façon continue. Nos clients ont surtout profité de l'accès direct aux marchés monétaires et financiers internationaux offrant des formes de placement intéressantes. Nous avons complété la gamme de nos services et de nos produits par la mise en place de la gestion de patrimoines privés ainsi que par le lancement de nouveaux fonds communs de placement. Nous comptons à l'avenir intégrer davantage dans notre conception globale nos services et conseils à l'intention des investisseurs institutionnels. Du point de vue de la rentabilité, ces nouveaux secteurs gagnent progressivement en importance, contribuant déjà à optimiser le résultat d'exploitation.

Au 31 décembre 1988, le total du bilan s'est établi à 655 milliards de Flux (31,1 milliards de DM), en hausse de 31,9 %. Cette progression a été le fait, notamment, de l'important afflux persistant de capitaux d'entreprises luxembourgeoises et étrangères. En outre, c'est l'évolution de la valeur du dollar US qui a contribué à cette expansion. Par ailleurs, nous avons continué d'apporter une contribution appréciable au financement du Groupe Deutsche Bank.

Nous avons profité de l'afflux de liquidités en les affectant surtout à des placements auprès de banques, lesquels ont atteint 190 milliards de Flux (9,0 milliards de DM), en hausse de 56,6 %. Y compris nos encours élevés dans les opérations de crédit avec les banques – entre autres avec des pays à économie dirigée – les «Avoirs en banque» figurent au bilan pour un montant global de 465 milliards de Flux (22,1 milliards de DM).

Les opérations avec la clientèle ont été caractérisées par une demande croissante et par la tendance accentuée à l'octroi de crédits bilatéraux. Au second semestre 1988, notamment, les crédits consentis aux sociétés industrielles internationales ont marqué une progression. Les opérations traitées avec les clients de la République fédérale d'Allemagne – essentiellement à court terme – ont en revanche de nouveau régressé en raison de l'aisance générale de leur trésorerie.

Dans le long terme, les opérations nouvelles ont en grande partie pris la relève des crédits arrivés à échéance. Compte tenu de la situation du marché et des risques, nous avons toutefois poursuivi notre politique sélective. Dans le cadre de ce développement, les «Débiteurs divers» ont de nouveau progressé (+5,6 %) pour passer à 124 milliards de Flux (5,9 milliards de DM) après avoir enregistré un net recul au cours des années précédentes.

Pour apprécier les opérations de crédit dans leur ensemble, il y a lieu de mentionner les crédits syndiqués suivants auxquels nous avons participé l'an dernier dans une position dirigeante:

- 200 millions de \$ US, Banque Nationale de Hongrie, Budapest
- 75 millions de \$ US, International Investment Bank, Moscou
- 150 millions de \$ US, Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S., Prague
- 200 millions de \$ US, Mo och Domsjö AB, Stockholm
- 300 millions de \$ US, Petroleos de Portugal, E.P., Lisbonne
- 150 millions de \$ US, Public Power Corporation, Athènes.

Le poste «Portefeuille-effets» comprend presque uniquement des effets publics de l'Etat belge, placements qui ont été accrus en 1988. Ce sont avant tout des aspects de solvabilité et de rendement qui ont été décisifs pour cette mesure, ainsi que pour le volume toujours considérable des placements en valeurs mobilières. Le portefeuille-titres comprend exclusivement des valeurs à revenu fixe, notamment d'émetteurs publics. Pour l'évaluation des titres, nous avons, comme par le passé, appliqué le principe de la valeur minimale. Conformément aux règles comptables, ce poste comprend une encaisse-or servant de couverture à nos certificats-or en circulation.

L'accroissement des «Participations» de 231 millions de Flux (11 millions de DM) à 798 millions de Flux (38 millions de DM) concerne – à raison d'environ 50 % respectivement – Audiolux S.A., Luxembourg, et la Société Européenne des Satellites S.A., Luxembourg. Notre participation de 25 % dans le capital de la Banque de Luxembourg S.A., qui pratique le «retail banking», est restée inchangée. Malgré nos propres activités dans ce secteur, nous voulons poursuivre la bonne coopération avec cette participation bancaire. Notre participation de 50% dans la Internationale Investment Management Gesellschaft, dont la DWS Deutsche Gesellschaft für Wertpapierbesparung à Francfort-sur-le-Main détient les 50% restants, est étroitement liée au développement de nos opérations avec la clientèle privée. «Eurorenta», notre premier fonds commun de placement lancé dès 1987, dont l'actif net global s'élève à plus de 8 milliards de DM, compte à présent parmi les grands fonds obligataires. Avec deux nouvelles initiatives («Dollarrenta» et «DM Reserve Fonds»), cette gamme a été élargie en juillet dernier. Nous faisons fonction de banque dépositaire pour les fonds précités.

L'augmentation du poste «Immeubles» au bilan résulte de la construction de notre nouvel immeuble administratif, qui a été mis en chantier et qui devrait être achevé à l'automne 1991.

Le poste «Divers» à l'actif englobe, tout comme sa contrepartie au passif, principalement les intérêts à recevoir et les intérêts dus à la date de clôture du bilan.

Au passif de notre bilan, on note un changement structurel. Les «Engagements envers les banques» se sont inscrits en baisse de 2,4 %, revenant à 305 milliards de Flux (14,5 milliards de DM). Bien que les fonds empruntés auprès des eurobanques se soient réduits légèrement, ils sont néanmoins restés la principale source de refinancement de nos opérations d'actif.

La hausse du total du bilan en 1988 a par contre été caractérisée, comme nous l'avons déjà indiqué, par un afflux considérable de liquidités provenant du secteur non bancaire. L'encours élevé des dépôts à terme, que nous avions déjà à gérer à la fin de 1987 pour de grands investisseurs internationaux, s'est encore accru considérablement au cours de l'exercice écoulé. En outre, le fait que notre banque ait continué de jouer un rôle important dans le financement du Groupe a également eu une incidence sur nos comptes. En raison de ce développement, les dépôts de non-banques ont progressé de 150 % pour s'établir à 272 milliards de Flux (12,9 milliards de DM) à la date de clôture du bilan, représentant ainsi 41 % du total du bilan, contre 5 % seulement il y a trois ans.

Nos activités avec les particuliers ont été animées. Par rapport à l'exercice précédent, le nombre de nos relations clientèle a presque triplé. Nous estimons qu'à l'avenir non plus, nos activités avec la clientèle privée ne se baseront pas en premier lieu sur des aspects fiscaux. Notre objectif est plutôt de mettre en œuvre le potentiel des équipes expertes en matière d'opérations financières internationales disponibles à Luxembourg pour en tirer parti dans le cadre du service individuel et personnalisé que nous offrons à notre clientèle.

Nous nous sommes considérablement engagés dans les opérations d'émission. Afin d'optimiser notre approvisionnement en ressources, nous avons, comme les années précédentes, lancé également des emprunts en 1988, qui se substituent aux opérations arrivées à échéance. Pour la première fois, nous avons émis un propre emprunt public sur le marché du franc luxembourgeois, tout en assumant un rôle actif dans le placement de nombreuses émissions.

Nos «Titres de créance subordonnée» figurant au bilan sont assimilables à des fonds propres en vertu

d'une autorisation de l'Institut Monétaire Luxembourgeois.

En mai 1988, nous avons effectué une augmentation de capital par incorporation de réserves. Par la reprise des «Réserves indisponibles», nous avons relevé le capital social de 1,75 milliard de Flux (83 millions de DM), le portant à 5 milliards de Flux (238 millions de DM), et étoffé la réserve légale de 175 millions de Flux (8 millions de DM), la portant à 500 millions de Flux (24 millions de DM). Les fonds propres imputables ont progressé sensiblement, et le ratio entre ces derniers et les fonds de tiers dépasse de nouveau confortablement le minimum prescrit de 3 %.

Le résultat d'exploitation dégagé au cours de l'exercice 1988 à hauteur de 5,27 milliards de Flux (251 millions de DM) dépasse de 9,1 % son niveau d'il y a un an. La hausse de l'excédent des intérêts n'a cependant pas suivi le rythme d'expansion des affaires, en raison, notamment, du resserrement continu des marges dans les opérations de crédit. Par ailleurs, il y a lieu de souligner la contribution positive que les opérations avec la clientèle privée et les activités de placement collectif («Eurorenta») ont apportée aux résultats.

La couverture des risques sur les pays rééchelonnant leurs dettes a été effectuée comme les années précédentes en appliquant des coefficients valables uniformément pour l'ensemble des sociétés consolidées du Groupe Deutsche Bank. Tous les risques discernables et latents ayant été largement provisionnés, en particulier aux cours des exercices précédents, et après impôts et taxes de 2,47 milliards de Flux (118 millions de DM), le bénéfice au bilan s'établit à 3,16 milliards de Flux (150 millions de DM); il a donc doublé par rapport à l'exercice 1987.

Nous envisagons d'affecter ce bénéfice au versement d'un dividende inchangé de 24 % sur le capital social relevé. En outre, nous prévoyons de doter encore

les réserves libres. Après ces opérations, le capital social et les réserves déclarées s'élèveront à 13,67 milliards de Flux (650 millions de DM).

Nous proposons à l'Assemblée Générale Ordinaire du 17 avril 1989 d'approuver le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1988 et de décider de l'affectation du bénéfice comme suit:

| | Flux | (millions de DM) |
|---|------------------|------------------|
| Distribution d'un dividende de 24 % sur le capital social de 5 milliards de francs luxembourgeois | 1.200.000.000 | (57,0) |
| Dotation des réserves libres | 1.950.000.000 | (92,7) |
| Emoluments du Conseil d'Administration | 3.646.440 | (0,2) |
| Report à nouveau | <u>3.408.970</u> | <u>(0,2)</u> |
| | 3.157.055.410 | (150,1) |

Au 31 décembre 1988, notre banque comptait 125 collaborateurs. Nous tenons à les remercier d'avoir, grâce à leurs efforts et leur engagement, permis de dégager le présent résultat.

Monsieur Hilmar Kopper, Vice-Président du Conseil d'Administration depuis 1985, ainsi que le Dr Klaus Mertin, tout d'abord Commissaire de Surveillance depuis la création de notre banque, puis Administrateur à partir de 1986, ont quitté cet organe le 10 mai 1988. Le Conseil d'Administration leur exprime tous ses remerciements pour leur profond attachement à la Deutsche Bank Luxembourg et pour leur concours soutenu qu'il nous ont prêté sur le plan des affaires.

Madame Ellen R. Schneider-Lenné, qui a été élue Vice-Présidente, et le Dr Jürgen Krumnow leur ont succédé.

Avec effet au 1^{er} janvier 1989, Monsieur Daniel Deguen, Président Directeur Général de la Banque Hypothécaire Européenne, Paris, a été coopté au Conseil d'Administration comme nouveau membre.

Luxembourg, le 13 mars 1989

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Rapport des Réviseurs d'Entreprises

Le Conseil d'Administration de la banque a mandaté la Fiduciaire Générale de Luxembourg, Luxembourg, et la Treuverkehr Luxembourg Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Luxembourg, de vérifier les comptes de la banque au 31 décembre 1988. Au terme de leurs contrôles, les réviseurs d'entreprises ont attesté les comptes comme suit:

Nous avons examiné les bilans de la Deutsche Bank Luxembourg S.A. au 31 décembre 1988 et au 31 décembre 1987 ainsi que les comptes de profits et pertes et les états des variations de la situation finan-

cière pour les exercices clôturés aux mêmes dates. Nos examens se sont effectués conformément aux normes de contrôle généralement admises.

A notre avis, les états financiers décrits ci-dessus présentent sincèrement la situation financière de la Deutsche Bank Luxembourg S.A. au 31 décembre 1988 et au 31 décembre 1987, ainsi que le résultat de ses opérations et les variations de sa situation financière pour les exercices clôturés aux mêmes dates conformément à des principes comptables généralement admis dans le secteur bancaire au Grand-Duché de Luxembourg.

Luxembourg, le 2 mars 1989

TREUVERKEHR LUXEMBOURG
Aktiengesellschaft
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

FIDUCIAIRE GENERALE DE LUXEMBOURG
Réviseurs d'entreprises

Deutsche Bank Luxembourg S.A.

Actif

| | Francs | Francs | 31-12-1987 en 1000 LF |
|---|-----------------------|-----------------|--------------------------|
| Disponible et réalisable | | | |
| Disponibilités: | | | |
| caisse, chèques postaux, banques centrales | 27.241.921 | | 18.343 |
| avoirs en banque à vue*) | <u>90.316.920.999</u> | | 63.184.448 |
| | | 90.344.162.920 | 63.202.791 |
| Valeurs à recevoir à court terme | | 98.906.406 | 1.557 |
| Avoirs en banque à terme | | 374.840.300.014 | 249.846.725 |
| Portefeuille-effets | | 12.899.694.730 | 9.277.359 |
| Débiteurs divers | | 123.998.196.433 | 117.477.946 |
| Portefeuille-titres: | | | |
| fonds publics étrangers | 25.030.189.791 | | 28.044.238 |
| autres valeurs à revenu fixe | 11.275.863.746 | | 11.250.852 |
| autres valeurs à revenu variable | <u>2.627.320.528</u> | | 5.785.681 |
| | | 38.933.374.065 | 45.080.771 |
| Divers | | 12.407.625.140 | 10.585.180 |
| Immobilisé | | | |
| Participations | | 797.743.752 | 566.568 |
| Immeubles | 189.109.816 | | 154.908 |
| moins amortissements | <u>19.651.877</u> | | 16.465 |
| = immobilisations nettes | | 169.457.939 | 138.443 |
| Matériel, mobilier et autres valeurs immobilisées | | 40.018.205 | 56.301 |
| _____ | | 654.529.479.604 | 496.233.641 |
| _____ | | | |

*) y compris échéances jusqu'à 1 mois

Bilan au 31 décembre 1988

Passif

| | Francs | Francs | 31-12-1987 en 1000 LF |
|--|------------------------|------------------------|--------------------------|
| Exigible | | | |
| Engagements envers les banques à vue*) | | 110.158.768.185 | 115.209.661 |
| Engagements envers les banques à terme | | 195.022.966.589 | 197.577.885 |
| Dépôts et comptes courants: | | | |
| à vue*) | 113.841.849.002 | | 69.923.010 |
| à terme | <u>157.931.776.666</u> | | 37.265.986 |
| | | 271.773.625.668 | 107.188.996 |
| Obligations | | 17.342.192.327 | 19.413.570 |
| Créanciers divers | | 3.321.868 | 1.677 |
| Divers | | 13.426.937.554 | 9.039.282 |
| Capital emprunté | | | |
| Titres de créance subordonnée | | 3.745.634.340 | 3.327.372 |
| Non exigible | | | |
| Capital souscrit et libéré | 5.000.000.000 | | 3.250.000 |
| Réserve légale | 500.000.000 | | 325.000 |
| Réserves indisponibles | — | | 1.925.000 |
| Réserves libres | <u>6.220.000.000</u> | | 5.445.000 |
| | | 11.720.000.000 | 10.945.000 |
| Provisions | | 28.178.977.663 | 31.970.242 |
| Comptes de résultats | | | |
| Bénéfice reporté | 1.974.519 | | 2.663 |
| Bénéfice de l'exercice | <u>3.155.080.891</u> | | 1.557.293 |
| | | 3.157.055.410 | 1.559.956 |
| | | <u>654.529.479.604</u> | <u>496.233.641</u> |

Comptes d'ordre

| | | |
|--|----------------|------------|
| Lignes de crédit et crédits confirmés | 52.655.136.615 | 39.768.190 |
| Garanties données pour compte propre et pour compte de tiers | 66.690.945.744 | 55.160.820 |

Compte de Profits et Pertes

pour la période du 1^{er} janvier 1988 au 31 décembre 1988

| | Francs | Francs | 1987 en 1000 LF |
|---|-------------------|----------------|--------------------|
| Débit | | | |
| Intérêts et commissions | | 26.071.661.154 | 21.240.881 |
| Frais généraux: | | | |
| personnel et organes | 258.901.058 | | 221.253 |
| impôts, taxes et redevances | 2.474.322.009 | | 715.080 |
| frais d'exploitation | <u>94.388.318</u> | | 91.902 |
| Provisions | | 2.827.611.385 | 1.028.235 |
| Amortissements | | 1.243.274.721 | 1.316.810 |
| Divers | | 26.619.510 | 32.966 |
| Bénéfice net | | 183.403.728 | 2.955.555 |
| | | 3.155.080.891 | 1.557.293 |
| | | <hr/> | <hr/> |
| | | 33.507.651.389 | 28.131.740 |
| Crédit | | | |
| Intérêts et commissions | | 29.429.888.567 | 24.112.575 |
| Revenus divers | | 3.901.763.796 | 2.540.761 |
| Virements des comptes de provisions | | 175.888.854 | 1.478.269 |
| Revenus extraordinaires | | 110.172 | 135 |
| | | <hr/> | <hr/> |
| | | 33.507.651.389 | 28.131.740 |

Bericht des Verwaltungsrates an die Ordentliche Generalversammlung vom 17. April 1989 über das Geschäftsjahr 1988

Internationale Finanzmärkte wieder im Aufwind

Das Neugeschäft an den internationalen Finanzmärkten erreichte 1988 neue Höchstmarken. Das von der OECD ermittelte Volumen der mittel- und langfristigen internationalen Finanzierungsvereinbarungen stieg um 15% auf rund 450 Mrd US-Dollar. Getragen wurde die Expansion vor allem durch die wiederbelebte Emissionstätigkeit an den Eurobondmärkten und die weiter kräftig steigenden Zusage traditioneller Eurokredite. Im Berichtsjahr stieg der Anteil der syndizierten Eurokredite an den gesamten Neuabschlüssen internationaler Finanzierungen von 20% auf 26%. Euronote-Fazilitäten, vorwiegend in Form von Eurocommercial Paper Programmen, wurden in etwas größerem Umfang eingeräumt als im Vorjahr; durch Banken abgesicherte Fazilitäten verloren an Bedeutung.

Bestimmenden Einfluß auf das Marktgeschehen hatten:

- das unerwartet dynamische Wachstum der Weltwirtschaft;
- die relativ stetige Wechselkursentwicklung;
- die wiedereinsetzende Bereitschaft der Investoren zu internationalen Finanzanlagen;
- das Bestreben der Schuldner, sich in Erwartung steigender Zinsen kostengünstig Finanzierungsmittel zu sichern;
- die trotz zunehmender geldpolitischer Straffung reichliche Liquidität des Eurogeldmarktes.

Renaissance des traditionellen Eurokreditgeschäfts

Das Eurokreditgeschäft hat 1988 im zweiten Jahr hintereinander kräftig zugenommen. Die neu zugesagten mittel- und langfristigen Konsortialkredite lagen mit 118 Mrd US-Dollar erstmals deutlich über dem Volumen vor Ausbruch der Schuldenkrise (1982: 90 Mrd US-Dollar). Darüber hinaus vergaben Eurobanken in größerem Umfang Einzelkredite, die vor allem von osteuropäischen Schuldern anstelle publizitätswirksamer Syndizierungen bevorzugt wurden. Die Struktur der Neukredite hat sich weiter verändert.

Sie konzentrierten sich noch stärker auf Adressen aus den OECD-Staaten, deren Anteil am Gesamtvolumen auf 87% anstieg (1987: 74%). Die Kreditaufnahme staatlicher Schuldner, die sich an den Geld- und Kapitalmärkten günstige Mittel beschaffen konnten, blieb verhalten. Die private Kreditnachfrage ging von einem breiten Kreis von Industrieadressen, vor allem in den USA und Großbritannien, aus. Multinationale, aber auch mittlere Unternehmen bevorzugten die direkte Kunden-/Bankbeziehung und die damit verbundene Stabilität und Sicherheit.

Neben den klassischen Bereichen des Eurokreditgeschäfts, der Projekt- und Handelsfinanzierung, rückte die Mittelbereitstellung für Unternehmensübernahmen und -umstrukturierungen in den Vordergrund. Rund ein Drittel der Neuabschlüsse wurde für diese Zwecke eingesetzt. Den besonderen Risiken solcher Transaktionen entsprachen überdurchschnittliche Margen. Auf dieser Basis konnten Einzelfinanzierungen im Betrag von mehreren Milliarden US-Dollar reibungslos mobilisiert werden. Aufgrund der für solche Geschäfte typischen kürzeren Fristigkeiten sank die durchschnittliche Laufzeit aller neu syndizierten Eurokredite auf rund 5½ Jahre, den niedrigsten Stand in dieser Dekade.

Ungeachtet der kräftigen Mittelnachfrage hat der anhaltend scharfe Wettbewerb unter den Eurobanken dazu geführt, daß Margen und Konditionen nochmals etwas zurückgingen. Die zusätzlichen Eigenkapitalerfordernisse, die sich als Folge der Empfehlungen der Notenbankgouverneure der Zehnergruppenländer und Luxemburgs für die Mindestkapitalausstattung international tätiger Banken ergeben, haben in der Konditionengestaltung noch keinen Niederschlag gefunden.

Ungelöste Verschuldungsprobleme in der Dritten Welt

Die Vergabe von mittel- und langfristigen Bankkrediten an Entwicklungsländer war im Berichtsjahr rückläufig (insgesamt rund 15 Mrd US-Dollar nach 21 Mrd US-Dollar im Vorjahr). Die Lage der hochverschuldeten Länder mit Zahlungsproblemen blieb an-

gespannt. Brasilien wurde im Rahmen eines Restrukturierungsprogramms ein „fresh-money“-Betrag von 5,2 Mrd US-Dollar zugesagt. Eine Reihe von Staaten konnte ihre Verbindlichkeiten gegenüber den internationalen Banken durch marktkonforme Verfahren – debt-equity swaps, Ausgabe von Schuldverschreibungen, Schuldenrückkauf mit Abschlag – reduzieren. Insgesamt wurden jedoch bei dem Bemühen, die Kreditwürdigkeit der Problemländer wiederherzustellen, keine substantiellen Fortschritte erzielt.

Zügiger Ausbau des Finanzplatzes Luxemburg

Das Großherzogtum hat seine Stellung als internationaler Finanzplatz im Berichtsjahr weiter gefestigt. Bemerkenswert war der Zuzug von 16 Banken, vorwiegend aus europäischen Nachbarländern. Damit erhöhte sich die Gesamtzahl der am Platz ansässigen Banken auf 143; ihre addierte Bilanzsumme stieg um mehr als 14% auf umgerechnet 472 Mrd DM. Die gezielte Ausweitung personalintensiver Bereiche, vor allem des Privatkundengeschäfts, führte zu einem Zuwachs der Beschäftigten um rund 8% auf über 13700.

In allen wichtigen Geschäftssparten haben sich die Finanzaktivitäten in Luxemburg ausgeweitet:

- im *Eurobankgeschäft* hat sich der Platz gegenüber der international starken Konkurrenz auf Rang 3 in Europa behauptet. Die Euroforderungen der in Luxemburg ansässigen Banken stellten sich nach der Statistik der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich per Ende September 1988 auf 172 Mrd US-Dollar; sie übertrafen den Vorjahresstand um knapp 11%. Das Euro-DM-Geschäft spielte weiterhin eine dominierende Rolle. Der DM-Anteil an den Fremdwährungseinlagen und -forderungen betrug Ende September 1988 rund 38% gegenüber einer US-Dollar-Quote von 35%. Die entsprechenden Relationen für den globalen Euromarkt lagen bei rund 15% bzw. 55%.
- Das *internationale Privatkundengeschäft* wurde als inzwischen zweitwichtigste Geschäftssparte – auch mit Blick auf den einheitlichen EG-Finanzmarkt – konsequent ausgebaut. Im Mittelpunkt steht die

Betreuung von Vermögensanlagen privater Investoren. Die Expertise in internationalen Finanzgeschäften verleiht hier neben den allgemeinen Rahmenbedingungen dem Luxemburger Platz besondere Attraktivität.

- In Zusammenhang mit dem expandierenden Privatkundengeschäft steht das ungebrochene Wachstum der im Großherzogtum niedergelassenen *Investmentfondsgesellschaften*. Ihre Zahl stieg bis Ende 1988 auf 525 gegenüber 405 im Vorjahr. Luxemburg hat im April 1988 als erstes Mitgliedsland der Europäischen Gemeinschaft die Richtlinie für Investmentfondsgesellschaften in nationales Recht umgesetzt. Die Fonds wollen die flexiblen Anlagebestimmungen frühzeitig nutzen und sich für den zukünftigen europäischen Markt positionieren. Ende November 1988 wurde ein Fondsvolumen von umgerechnet 96 Mrd DM (+78% seit Jahresbeginn) betreut.
- Das *Emissionsgeschäft* in Luxemburg konnte 1988 einen beachtlichen Aufschwung verzeichnen. Luxemburger Franken-Anleihen und Privatplazierungen erreichten mit insgesamt 74,3 Mrd Ifrs (3,5 Mrd DM) einen neuen Rekordwert. In eine neue Dimension wuchs die Begebung von Fremdwährungsanleihen. Vorwiegend die am Platz ansässigen Finanzinstitute legten insgesamt 47 Fremdwährungsanleihen im Betrag von umgerechnet 5,3 Mrd DM auf (nach jeweils weniger als 200 Mio DM in den Vorjahren). Hierzu haben die seit 1987 verbesserten Emissionsbedingungen ebenso beigetragen wie die größeren Plazierungsmöglichkeiten in Luxemburg.

Geschäftsentwicklung unserer Bank

Der Schwerpunkt des Geschäfts lag unverändert auf dem traditionellen Eurokreditgeschäft, das im Rahmen des Deutsche Bank-Konzerns weitestgehend auf unsere Bank konzentriert ist. Vor dem Hintergrund eines wiedererstarkten Eurokreditmarktes verzeichnete auch unser Kreditgeschäft im vergangenen Jahr eine

deutliche Belebung. Dieser Trend setzte sich zu Beginn dieses Jahres fort.

Die neuen Aktivitäten, insbesondere das Privatkundengeschäft, wurden kontinuierlich ausgebaut. Unsere Kunden nutzten vor allem den direkten Zugang zu den internationalen Geld- und Kapitalmärkten mit ihren interessanten Anlageformen. Mit der Aufnahme der privaten Vermögensverwaltung sowie der Auflegung weiterer Investmentfonds wurde unser Angebot ergänzt. Die Betreuung institutioneller Anleger wollen wir künftig verstärkt in unser Konzept einbeziehen. Ertragsmäßig gewinnen die neuen Bereiche zunehmend an Bedeutung und tragen inzwischen zur Optimierung des Betriebsergebnisses bei.

Die Bilanzsumme hat sich zum 31. 12. 1988 um 31,9% auf 655 Mrd Ifrs (31,1 Mrd DM) erhöht. Für die Zunahme war insbesondere ein anhaltend starker Zufluss von Geldern in- und ausländischer Unternehmen maßgeblich. Die Wertentwicklung des US-Dollar hat außerdem zu dieser Ausweitung beigetragen. Im übrigen leisteten wir unverändert einen wichtigen Beitrag zur Konzernfinanzierung.

Den Liquiditätszufluss nutzten wir vor allem für Geldanlagen bei Banken, die um 56,6% zunahmen und einen Stand von 190 Mrd Ifrs (9,0 Mrd DM) erreichten. Unter Einbeziehung unseres starken Engagements im Kreditgeschäft mit Banken – u. a. auch mit Staatshandelsländern – werden die Forderungen an Banken in der Bilanz mit insgesamt 465 Mrd Ifrs (22,1 Mrd DM) ausgewiesen.

Im Kundengeschäft hat sich neben der belebenden Nachfrage nach syndizierten Großkrediten auch der Trend zu bilateralen Kreditvergaben verstärkt. Insbesondere im zweiten Halbjahr 1988 nahmen die Abschlüsse mit internationalen Industrieadressen zu. Das im wesentlichen kurzfristige Geschäft mit Kunden in der Bundesrepublik Deutschland ermaßigte sich dagegen aufgrund der allgemein guten Liquiditätsverfassung nochmals.

Im langfristigen Bereich konnten fällige Kredite weitgehend durch Neugeschäfte ausgeglichen werden. Angesichts der Markt- und Risikosituation verhielten wir uns aber weiterhin selektiv. Im Zuge dieser

Entwicklung stiegen die Forderungen an Kunden wieder, und zwar um 5,6% auf 124 Mrd Ifrs (5,9 Mrd DM); in den Vorjahren waren sie deutlich zurückgegangen.

Für die Betrachtung des gesamten Kreditgeschäfts sind folgende Konsortialkredite erwähnenswert, bei denen wir im vergangenen Jahr in führender Position mitgewirkt haben:

- 200 Mio US\$ Ungarische Nationalbank, Budapest
- 75 Mio US\$ International Investment Bank, Moskau
- 150 Mio US\$ Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S., Prag
- 200 Mio US\$ Mo och Domsjö AB, Stockholm
- 300 Mio US\$ Petroleos de Portugal, E.P., Lissabon
- 150 Mio US\$ Public Power Corporation, Athen.

Die Position „Wechsel“ enthält nahezu in voller Höhe Schatzanweisungen des belgischen Staates. Die Anlagen wurden 1988 verstärkt. Für diese Maßnahme waren, ebenso wie für die weiterhin hohe Wertpapierbestandshaltung, vor allem Bonitäts- und Ertragswägungen bestimmend. Das Wertpapierportefeuille besteht ausschließlich aus festverzinslichen Titeln, vornehmlich öffentlicher Emittenten. Die Wertpapiere wurden wiederum nach dem Niederstwertprinzip bewertet. Gemäß den Bilanzierungsvorschriften erfaßt diese Position einen Goldbestand, der in physischer Form zur Deckung eigener Zertifikate dient.

Die Zunahme der Beteiligungen um 231 Mio Ifrs (11 Mio DM) auf 798 Mio Ifrs (38 Mio DM) betrifft – zu etwa gleichen Teilen – die Audiolux S.A., Luxemburg, und die Société Européenne des Satellites S.A., Luxemburg. Unverändert sind wir mit 25% an der im Privatkundengeschäft tätigen Banque de Luxembourg S.A. beteiligt. Ungeachtet unserer eigenen Aktivitäten wollen wir auch künftig die gute Zusammenarbeit mit dieser Beteiligungsbank fortsetzen. In engem Zusammenhang mit dem Aufbau unseres Privatkundengeschäfts steht die 50%ige Beteiligung an der Internationalen Investment Management Gesellschaft, an der in gleicher Höhe die DWS Deutsche Gesellschaft für Wertpapiersparen mbH, Frankfurt (Main), beteiligt ist. Der erste bereits 1987 aufgelegte Fonds „Euroren-

ta“ zählt heute mit einem Fondsvermögen von mehr als 8 Mrd DM zu den großen Rentenfonds. Mit zwei neuen Initiativen („Dollarrenta“, „DM Reserve Fonds“) wurde die Palette im Juli vergangenen Jahres erweitert. Für die genannten Fonds fungieren wir als Depotbank.

Die Erhöhung des Bilanzausweises „Grundstücke und Gebäude“ steht im Zusammenhang mit der Planung unseres neuen Bankgebäudes. Mit den Bauarbeiten wurde begonnen; es soll im Herbst 1991 bezugsfertig sein.

Die „Sonstigen Aktiva und Rechnungsabgrenzungsposten“ enthalten – ebenso wie die Gegenposition auf der Passivseite – vor allem vorgenommene Zinsabgrenzungen.

Die Passivseite unserer Bilanz veränderte sich strukturell. Die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten ermäßigten sich um 2,4% auf 305 Mrd Ifrs (14,5 Mrd DM). Obwohl die Mittelbeschaffung bei Euro-Banken sich leicht reduzierte, stellten diese Geldaufnahmen nach wie vor die wichtigste Refinanzierungsgrundlage unseres Aktivgeschäfts dar.

Das Bilanzwachstum wurde demgegenüber – wie bereits erwähnt – in 1988 durch einen erheblichen Liquiditätszufluss aus dem Nichtbanken-Bereich geprägt. Nachdem wir schon Ende 1987 einen hohen Bestand an Termingeldern internationaler Großeinleger verwalteten, nahm im Berichtsjahr das Geschäft mit diesem Kundenkreis nochmals beachtlich zu. Ferner wirkte sich aus, daß unsere Bank eine unverändert wichtige Rolle bei der Konzernfinanzierung spielte. Die Verbindlichkeiten gegenüber Nichtbanken stiegen aufgrund dieser Entwicklung um das 1,5fache und erreichten am Bilanzstichtag 272 Mrd Ifrs (12,9 Mrd DM); ihr Anteil an der Bilanzsumme betrug damit 41%, nachdem er vor drei Jahren noch 5% ausmachte.

Das Geschäft mit Privatkunden verlief lebhaft. Die Zahl unserer Verbindungen hat sich gegenüber dem Vorjahr nahezu verdreifacht. Als Basis unseres Privatkundengeschäfts sehen wir auch in Zukunft nicht vorrangig steuerliche Aspekte. Vielmehr ist es unser Ziel, die in Luxemburg vorhandene Expertise für internationale Finanzgeschäfte im Rahmen einer indivi-

duellen und persönlichen Kundenbetreuung zu nutzen.

Im Emissionsgeschäft haben wir uns deutlich engagiert. Zur Optimierung unserer Geldversorgung wurden wie in den Vorjahren auch 1988 Anleihen begeben und damit auslaufende Geschäfte ersetzt. Im Luxemburger Franken-Markt legten wir erstmals eine eigene öffentliche Anleihe auf und übernahmen außerdem eine aktive Rolle in der Plazierung zahlreicher Anleihen.

Das in der Bilanz ausgewiesene Nachrangige Darlehen kann aufgrund der Genehmigung des Institut Monétaire Luxembourgeois den Eigenen Mitteln gleichgestellt werden.

Im Mai 1988 haben wir eine Kapitalerhöhung aus Gesellschaftsmitteln durchgeführt. Durch Auflösung der „Sonderrücklage“ wurde das Grundkapital um 1,75 Mrd Ifrs (83 Mio DM) auf 5,00 Mrd Ifrs (238 Mio DM) und die Gesetzliche Rücklage um 175 Mio Ifrs (8 Mio DM) auf 500 Mio Ifrs (24 Mio DM) aufgestockt. Das für den Bilanzgrundsatz insgesamt anrechnungsfähige Eigenkapital nahm deutlich zu; im Verhältnis zu den Fremden Geldern ergibt sich eine Quote, die wiederum komfortabel über dem vorgeschriebenen Mindestwert von 3% liegt.

Das im Geschäftsjahr 1988 erwirtschaftete Betriebsergebnis von 5,27 Mrd Ifrs (251 Mio DM) übertraf den Vorjahreswert um 9,1%. Die Zunahme des Zinsüberschusses hielt allerdings nicht Schritt mit der Expansion des Geschäfts, da vor allem weiter rückläufige Margen im Kreditgeschäft entgegenwirken. Andererseits ist der positive Ergebnisbeitrag des Privatkunden- und Fondsgeschäfts („Eurorenta“) hervorzuheben.

Die Vorsorge bei den Engagements gegenüber Umschuldungsländern erfolgte wie bisher nach konzernintern festgelegten Risikoquoten. Nachdem für alle erkennbaren und latenten Risiken – besonders in den Vorjahren – umfassend vorgesorgt wurde, konnte nach 2,47 Mrd Ifrs (118 Mio DM) Steuerzahlungen ein um das Doppelte gestiegener Jahresüberschuß von 3,16 Mrd Ifrs (150 Mio DM) ausgewiesen werden.

Der Gewinn soll für eine Dividendenausschüttung von unverändert 24% auf das erhöhte Grundkapital verwendet werden. Außerdem ist die weitere Dotierung der Freien Rücklage vorgesehen. Grundkapital und Offene Rücklagen betragen danach 13,67 Mrd Ifrs (650 Mio DM).

Der Ordentlichen Generalversammlung am 17. April 1989 schlagen wir vor, die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung zum 31. 12. 1988 zu genehmigen und über die Verwendung des Bilanzgewinnes wie folgt zu beschließen:

| | Ifcs | (Mio DM) |
|--|----------------------|----------------|
| Ausschüttung einer Dividende von 24% auf das Grundkapital von 5,00 Mrd Luxemburger Franken | 1.200.000.000 | (57,0) |
| Zuweisung zur Freien Rücklage | 1.950.000.000 | (92,7) |
| Vergütung an Verwaltungsrat | 3.646.440 | (0,2) |
| Vortrag auf neue Rechnung | 3.408.970 | (0,2) |
| | <u>3.157.055.410</u> | <u>(150,1)</u> |

Am 31. 12. 1988 waren 125 Mitarbeiter in unserer Bank tätig. Durch ihren tatkräftigen Einsatz haben sie zum vorliegenden Geschäftsergebnis beigetragen, wofür wir ihnen unseren Dank aussprechen.

Herr Hilmar Kopper, stellvertretender Vorsitzender des Verwaltungsrates seit 1985, sowie Herr Dr. Klaus Mertin, der seit Bestehen unserer Bank zunächst als Prüfungskommissar tätig war und ab 1986 dem Verwaltungsrat angehörte, schieden am 10. Mai 1988 aus diesem Gremium aus. Der Verwaltungsrat dankt beiden Herren für ihre enge Verbundenheit mit der DBLux sowie für die nachdrückliche Förderung unseres Geschäfts.

An ihre Stelle traten Frau Ellen R. Schneider-Lenné, die zur stellvertretenden Vorsitzenden gewählt wurde, und Herr Dr. Jürgen Krumnow.

Mit Wirkung vom 1. Januar 1989 wurde Herr Daniel Deguen, Président Directeur Général der Banque Hypothécaire Européenne, Paris, dem Verwaltungsrat als weiteres Mitglied zugewählt.

Luxemburg, den 13. März 1989

DER VERWALTUNGSRAT

Bericht der Wirtschaftsprüfer

Der Verwaltungsrat der Bank hat der Fiduciaire Générale de Luxembourg, Luxemburg, und der Treuverkehr Luxembourg Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Luxemburg, den Auftrag zur Prüfung des Jahresabschlusses der Bank zum 31. Dezember 1988 erteilt. Nach Abschluß ihrer Prüfung haben die Wirtschaftsprüfer den Prüfungsbericht mit folgendem Bestätigungsvermerk abgeschlossen:

Wir haben die Bilanzen der Deutsche Bank Luxembourg S.A. zum 31. Dezember 1988 und zum 31. Dezember 1987 sowie die Gewinn- und Verlustrechnungen und die Kapitalflußrechnungen für die an die-

sen Daten endenden Geschäftsjahre geprüft. Unsere Prüfungshandlungen wurden nach allgemein anerkannten Prüfungsgrundsätzen durchgeführt.

Nach unserer Auffassung geben die oben erwähnten Jahresabschlüsse ein getreues Bild der Vermögens- und Ertragslage sowie des Kapitalflusses der Deutsche Bank Luxembourg S.A. zum 31. Dezember 1988 und zum 31. Dezember 1987 wieder, und zwar in Übereinstimmung mit den im Bankensektor des Großherzogtums Luxemburg allgemein anerkannten Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung und Bilanzierung.

Luxemburg, den 2. März 1989

TREUVERKEHR LUXEMBOURG
Aktiengesellschaft
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

FIDUCIAIRE GENERALE DE LUXEMBOURG
Réviseurs d'entreprises

Deutsche Bank Luxembourg S.A.

Aktiva

| | Francs | Francs | 31.12.1987 in 1000 LF |
|---|-----------------------|------------------------|--------------------------|
| Umlaufvermögen | | | |
| Flüssige Mittel: | | | |
| Kassenbestand, Postscheckguthaben, | | | |
| Guthaben bei Zentralbanken | 27.241.921 | | 18.343 |
| Forderungen an Kreditinstitute, täglich fällige und mit Laufzeiten bis zu 1 Monat .. | <u>90.316.920.999</u> | 90.344.162.920 | 63.184.448 |
| Schecks, Einzugsbriefe und andere kurzfristig realisierbare Werte | | 98.906.406 | 63.202.791 |
| Forderungen an Kreditinstitute mit Laufzeiten von mehr als 1 Monat | | 374.840.300.014 | 1.557 |
| Wechsel | | 12.899.694.730 | 249.846.725 |
| Forderungen an Kunden | | 123.998.196.433 | 9.277.359 |
| Wertpapiere: | | | |
| Schuldverschreibungen ausländischer öffentlicher Stellen | 25.030.189.791 | | 117.477.946 |
| andere festverzinsliche Wertpapiere | 11.275.863.746 | | 28.044.238 |
| andere Wertpapiere | <u>2.627.320.528</u> | | 11.250.852 |
| | | 38.933.374.065 | 5.785.681 |
| Sonstige Aktiva und Rechnungsabgrenzungsposten .. | | 12.407.625.140 | 45.080.771 |
| Anlagevermögen | | | |
| Beteiligungen | | 797.743.752 | 10.585.180 |
| Grundstücke und Gebäude: | | | |
| Anschaffungswert | 189.109.816 | | 566.568 |
| /. Abschreibungen | <u>19.651.877</u> | | 154.908 |
| | | 169.457.939 | 16.465 |
| Betriebs- und Geschäftsausstattung | | 40.018.205 | 138.443 |
| | | <u>654.529.479.604</u> | <u>56.301</u> |
| | | | |
| | | | 496.233.641 |

Bilanz zum 31. Dezember 1988

Passiva

| | Francs | Francs | 31.12.1987 in 1000 LF |
|--|------------------------|-----------------|--------------------------|
| Fremde Mittel | | | |
| Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten, täglich fällige und mit Laufzeiten bis zu 1 Monat | | 110.158.768.185 | 115.209.661 |
| Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten mit Laufzeiten von mehr als 1 Monat | | 195.022.966.589 | 197.577.885 |
| Verbindlichkeiten aus dem Bankgeschäft gegenüber anderen Gläubigern: | | | |
| täglich fällige und mit Laufzeiten bis zu 1 Monat | 113.841.849.002 | | 69.923.010 |
| mit Laufzeiten von mehr als 1 Monat | <u>157.931.776.666</u> | | 37.265.986 |
| | | 271.773.625.668 | 107.188.996 |
| Schuldverschreibungen | | 17.342.192.327 | 19.413.570 |
| Sonstige Verbindlichkeiten | | 3.321.868 | 1.677 |
| Sonstige Passiva und Rechnungsabgrenzungsposten | | 13.426.937.554 | 9.039.282 |
| Bedingtes Fremdkapital | | | |
| Nachrangige Darlehen | | 3.745.634.340 | 3.327.372 |
| Eigene Mittel | | | |
| Grundkapital | 5.000.000.000 | | 3.250.000 |
| Gesetzliche Rücklage | 500.000.000 | | 325.000 |
| Sonderrücklage | — | | 1.925.000 |
| Freie Rücklage | <u>6.220.000.000</u> | | 5.445.000 |
| | | 11.720.000.000 | 10.945.000 |
| Rückstellungen und Wertberichtigungen | | 28.178.977.663 | 31.970.242 |
| Ergebnisrechnung | | | |
| Gewinnvortrag | 1.974.519 | | 2.663 |
| Gewinn des Geschäftsjahres | <u>3.155.080.891</u> | | 1.557.293 |
| | | 3.157.055.410 | 1.559.956 |
| | | 654.529.479.604 | 496.233.641 |
| Bilanzvermerke | | | |
| Kreditzusagen (nicht ausgenutzt) | | 52.655.136.615 | 39.768.190 |
| Verbindlichkeiten aus Bürgschaften | | 66.690.945.744 | 55.160.820 |

Gewinn- und Verlustrechnung

für die Zeit vom 1. Januar 1988 bis 31. Dezember 1988

| | Francs | Francs | 1987 in 1000 LF |
|---|-------------------|-----------------------|--------------------|
| Aufwendungen | | | |
| Zinsen und Provisionen | | 26.071.661.154 | 21.240.881 |
| Allgemeine Kosten: | | | |
| Personalaufwendungen | 258.901.058 | | 221.253 |
| Steuern und steuerähnliche Abgaben | 2.474.322.009 | | 715.080 |
| Sachaufwand für das Bankgeschäft | <u>94.388.318</u> | | <u>91.902</u> |
| Rückstellungen und Wertberichtigungen | | 2.827.611.385 | 1.028.235 |
| Abschreibungen | | 1.243.274.721 | 1.316.810 |
| Sonstige Aufwendungen | | 26.619.510 | 32.966 |
| Gewinn des Geschäftsjahres | | 183.403.728 | 2.955.555 |
| | | 3.155.080.891 | 1.557.293 |
| | | <u>33.507.651.389</u> | <u>28.131.740</u> |
| Erträge | | | |
| Zinsen und Provisionen | | 29.429.888.567 | 24.112.575 |
| Sonstige Erträge | | 3.901.763.796 | 2.540.761 |
| Auflösung von Rückstellungen und Wertberichtigungen | | 175.888.854 | 1.478.269 |
| Außerordentliche Erträge | | 110.172 | 135 |
| | | <u>33.507.651.389</u> | <u>28.131.740</u> |

Report of the Board of Directors to the Ordinary General Meeting on April 17, 1989 for the 1988 Financial Year

International financial markets expanding again

In 1988, new business on the international financial markets set new records. According to OECD statistics, the volume of medium and long-term international financing agreements rose 15% to approx. \$ 450 bn. The expansion was driven chiefly by more vigorous issuing activity on the eurobond markets and the continuing strong rise in newly arranged traditional euroloans. In the reporting year, syndicated eurocredits grew from 20% to 26% of all newly concluded international financings. The volume of new euronote facilities, mainly in the form of eurocommercial paper programmes, was slightly larger than in the preceding year; facilities backed by bank commitments lost in importance.

Developments on the market were strongly influenced by:

- the unexpectedly dynamic growth of the world economy;
- the relatively smooth development of exchange rates;
- renewed willingness on the part of investors to place funds internationally;
- the aim of borrowers to secure financing at favourable cost in anticipation of rising interest rates;
- the abundant liquidity on the euromoney market, despite a gradual tightening of monetary policy.

Renaissance of traditional eurocredit business

Euroloan business expanded strongly in 1988 for the second year in succession. At \$ 118 bn., newly arranged medium and long-term syndicated loans were for the first time well above the volume registered before the onset of the debt crisis (1982: \$ 90 bn.). In addition, eurobanks provided a larger volume of loans on a bilateral basis which particularly East European debtors preferred to syndications involving more publicity.

The structure of new lendings continued to change. They concentrated even more heavily on borrowers from OECD countries, whose share of the total volume rose to 87% (1987: 74%). The level of borrowing by

public sector entities, who were able to obtain funds at favourable conditions on the money and capital markets, remained subdued. Private demand for credit came from a wide circle of industrial companies especially in the U.S.A. and the United Kingdom. Multinationals and also medium-sized corporates showed preference for a direct banking relationship with the stability and security it offers.

In addition to the classical fields of euroloan business, as well as project and trade financing, attention focused on the provision of funds for company takeovers and restructurings. Roughly one-third of the newly concluded loans were used for these purposes. Margins here were above average and thus in line with the special risks such transactions involve. On this basis, amounts of several billion dollars were raised smoothly to finance individual operations. Maturities for such transactions are typically relatively short, with the result that the average life of all newly syndicated euroloans dropped to about 5½ years – the lowest level in this decade.

Despite the strong demand for funds, persistent stiff competition among the eurobanks led to a further slight decline in margins, terms and conditions. The additional capital requirements resulting from the capital adequacy recommendations of the central bank governors of the Group of Ten and Luxembourg for international banks are not yet reflected in terms and conditions.

Unsolved debt problems in the Third World

The volume of medium and long-term bank loans to developing countries decreased during the reporting year (totalling approx. \$ 15 bn. after \$ 21 bn. in the previous year). The position of the highly indebted countries with payment problems remained strained. Within the framework of a restructuring programme, Brazil received commitments for \$ 5.2 bn. in fresh money. A number of countries were able to reduce their liabilities to international banks through market procedures – debt/equity swaps, debt/bond conversions and debt buy-backs. All in all, however, no sub-

stantial progress was achieved in the efforts to restore the creditworthiness of the problem countries.

Luxembourg advancing rapidly as a financial centre

In the reporting year, the Grand Duchy further reinforced its position as an international financial centre. One notable development was the entry of 16 banks, mainly from neighbouring European countries. This brought the total number of banks represented in Luxembourg to 143; their combined balance sheet total rose by more than 14% to DM 472 bn. (converted). The selective expansion of staff-intensive areas, especially in private customer banking, led to an increase in the number of persons employed by roughly 8% to over 13,700.

In Luxembourg, activities in all major sectors of financial business expanded:

- In *eurobanking*, the centre has maintained its position as No. 3 in Europe in the face of tough international competition. According to statistics of the Bank for International Settlements, the euro-assets of the banks based in Luxembourg totalled \$172 bn. at the end of September 1988; that was close to 11% higher than a year earlier. Euro-DM business continued to play a dominant role. At the end of September 1988, roughly 38% of total currency deposits and claims were in D-Marks compared with 35% in U.S. dollars. The corresponding figures for the global euromarket were roughly 15% and 55% respectively.
- *International private customer banking*, which is meanwhile the second main line of business, was consistently expanded – also in view of the single financial market in the EC. The principal focus is on portfolio investment services for private investors. Luxembourg's expertise in international financial transactions plus the general conditions it offers makes this centre particularly attractive.
- Connected with the expansion of private customer business is the unbroken growth of *investment companies* in the Grand Duchy. By the end of 1988 they numbered 525 compared with 405 in the pre-

vious year. In April 1988, Luxembourg became the first member country of the European Community to translate the directive for investment companies into national law. The funds want to take advantage of the flexible investment regulations early on, and to position themselves for the future European market. At the end of November 1988, the volume of funds under management was DM 96 bn. (converted) which is a 78% rise in a year-on-year comparison. – *Issuing business* in Luxembourg registered a considerable increase in 1988. LF issues and private placements totalled LF 74.3 bn. (DM 3.5 bn.), a new record. Issuance of foreign-currency bonds took on a new dimension; altogether, 47 issues, mostly launched by financial institutions based in Luxembourg, amounted to DM 5.3 bn. (converted; after less than DM 200 m. in each of the preceding years). Both the improvement in issuing conditions since 1987 and the greater scope for placement in Luxembourg were contributory factors.

Development of our bank's business

As before, our operations focused chiefly on traditional euroloan business, which within Deutsche Bank Group is concentrated almost entirely on our bank. Against the background of a more buoyant euroloan market, our lending business, too, picked up markedly last year. This trend continued early this year.

New activities, especially private customer business, were continuously expanded. Above all, our customers made use of the direct access to international money and capital markets with their interesting investment possibilities. Our product range was extended with the start of private portfolio management and the launch of further investment funds. In future, we intend to make the counselling of institutional investors a more important part of our strategy. In terms of income, the new areas are becoming increasingly significant and now contribute to the attainment of an optimal operating result.

The balance sheet total as of 31.12.1988 climbed by 31.9% to Ifrs 655 bn. (DM 31.1 bn.). The main factor in

this increase was the sustained strong inflow of funds from domestic and foreign companies. The development of the U.S. dollar also contributed to this increase. Moreover, we continued to make a significant contribution to Group financing.

The inflow of liquidity was chiefly used for deposits with banks, which grew by 56.6% to Ifrs 190 bn. (DM 9.0 bn.). Including our strong engagement in interbank lending – also with state trading countries – the item "Balances with banks" comes to a total of Ifrs 465 bn. (DM 22.1 bn.).

In customer business, apart from the rise in demand for large syndicated loans, the trend towards bilateral loan agreements has also become more pronounced. Especially in the second half of 1988, the number of deals concluded with international industrial organizations grew. However, the mainly short-term business with customers in the Federal Republic of Germany tapered off again owing to the generally abundant liquidity available.

In the long-term sector, new business largely made up for loans now due. However, in view of the state of the market and the risk situation, we continued to operate on a selective basis. In the course of this development, the item "Other advances" climbed again by 5.6% to Ifrs 124 bn. (DM 5.9 bn.); in recent years the figure had fallen considerably.

Below are listed the syndicated loans in which we played a leading part last year and which are noteworthy when examining lending business as a whole:

- US\$ 200 m. Hungarian National Bank, Budapest
- US\$ 75 m. International Investment Bank, Moscow
- US\$ 150 m. Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S., Prague
- US\$ 200 m. Mo och Domsjö AB, Stockholm
- US\$ 300 m. Petroleos de Portugal, E.P., Lisbon
- US\$ 150 m. Public Power Corporation, Athens

The item "Bills discounted" is accounted for almost entirely by the purchase of Belgian treasury bills. These deposits were increased in 1988. The main factors behind this measure, as with the still high securities hold-

ing, were above all considerations of creditworthiness and income. The securities portfolio consists entirely of fixed-interest paper, primarily of public issuers. The holdings were once again valued at the lower of cost and market. In accordance with balance sheet regulations, this item includes a holding in gold which physically serves to cover our own certificates.

The increase in "Investments in subsidiaries" by Ifrs 231 m. (DM 11 m.) to Ifrs 798 m. (DM 38 m.) is accounted for – in roughly equal measure – by Audio-lux S.A., Luxembourg, and Société Européenne des Satellites S.A., Luxembourg. Our stake in the Banque de Luxembourg S.A., which operates mainly in private customer business, remains unchanged at 25%. Regardless of our own activities, in future we also wish to continue the good cooperation with this bank. An operation which has a close bearing on the expansion of our private customer business is the 50% holding in International Investment Management Gesellschaft, in which DWS Deutsche Gesellschaft für Wertpapier-sparen mbH, Frankfurt am Main, has an equal stake. "Eurorenta", the first investment fund, which was launched in 1987, now has assets of over DM 8 bn. and numbers among the largest fixed-income security funds. Our range was expanded in July last year with two new products ("Dollarrenta", "DM Reserve Fund"). We act as custodian bank for the above-mentioned funds.

The increase in the item "Real estate" is related to planning for our new bank building. Construction has already begun, and the building should be ready in autumn 1991.

The figure for "Miscellaneous" – like the corresponding item on the liabilities side – mainly comprises interest due or owing.

On the liabilities side of our balance sheet there were structural changes. Liabilities to banks eased by 2.4% to Ifrs 305 bn. (DM 14.5 bn.). Although the level of funds taken up with euro-banks fell slightly, they still formed the key source of refinancing for our assets-side business.

On the other hand, balance sheet growth in 1988 was – as already mentioned – largely characterized by a

substantial inflow of liquidity from the non-banking area. At the end of 1987 we were administering a high volume of time deposits from large international depositors; business with these customers once again increased considerably in the year under review. Moreover, our bank continued to play a major role in Group financing. Owing to this development, liabilities to non-banks rose 1½-fold, and on the reporting day stood at Ifrs 272 bn. (DM 12.9 bn.); their share in the balance sheet total thus reached 41% compared with only 5% three years ago.

Business with private customers was buoyant. Compared with the previous year, the number of our connections has almost tripled. For the future, too, we do not regard tax aspects as the main basis of our private customer business. In fact, our aim is to use the expertise available in Luxembourg for international financial transactions in the framework of individual and personal customer counselling.

We have assumed a clear commitment in issuing business. As in previous years, bonds were issued in 1988, too, to optimize our supply of funds. This measure served to replace maturing transactions. For the first time we launched our own public bond issue on the Luxembourg franc market and also played an active part in the placement of numerous bonds.

By authorization of the Institut Monétaire Luxembourgeois, the "Subordinated loan" shown in the balance sheet can be equated with "Capital and reserves".

In May 1988, a capital increase was carried out from company funds. By writing back the "Special reserves", capital was increased by Ifrs 1.75 bn. (DM 83 m.) to Ifrs 5.00 bn. (DM 238 m.), and the "Legal reserve" by Ifrs 175 m. (DM 8 m.) to Ifrs 500 m. (DM 24 m.). Total capital for balance sheet principle purposes climbed considerably; in relation to "Current liabilities", this produces a figure which is once again comfortably in excess of the legally required minimum of 3%.

In the 1988 financial year, an operating result of Ifrs 5.27 bn. (DM 251 m.) was achieved, which exceeded the figure for the previous year by 9.1%. However, the

growth in the interest surplus did not keep pace with the expansion of business owing mainly to the continued decline of spreads in lending business. On the otherhand, private customer and fund business ("Euro-renta") made a noteworthy contribution to the result.

As before, provisioning for exposures with rescheduling countries was carried out according to uniform risk quotas established for the whole Group. With comprehensive provision having been made for all discernible and latent risks – especially in previous years – net income for the year after tax payments of Ifrs 2.47 bn. (DM 118 m.) doubled to Ifrs 3.16 bn. (DM 150 m.).

The profit is to be used this year, too, for the distribution of a dividend of 24% on the increased capital. A further allocation to the "Free reserve" is also envisaged. Capital and Disclosed reserves will then come to Ifrs 13.67 bn. (DM 650 m.).

We shall propose to the Ordinary General Meeting on April 17, 1989 that the balance sheet and profit and loss account as of December 31, 1988 be approved and that the appropriation of distributable profit be resolved as follows:

| | Ifrs. | (DM m.) |
|---|---------------|---------|
| Distribution of a dividend of 24% on the capital of Luxembourg francs | | |
| 5.00 bn. | 1,200,000,000 | (57.0) |
| Allocation to the Free Reserve .. | 1,950,000,000 | (92.7) |
| Emoluments for the Board of Directors .. | 3,646,440 | (0.2) |
| Carried forward to new account | 3,408,970 | (0.2) |
| | 3,157,055,410 | (150.1) |

As of December 31, 1988, 125 members of staff were employed in our bank. We should like to express our thanks to them for the contribution they have made to the result by their hard work and commitment.

Mr. Hilmar Kopper, Deputy Chairman of the Board of Directors since 1985, and Dr. Klaus Mertin, who has been with our bank since its foundation, initially as Auditor and since 1986 as a member of the Board of Directors, left the Board on May 10, 1988. The Board of Directors should like to thank both of them for their

close involvement with DB Lux and their lasting promotion of our business.

Their place was taken by Ms. Ellen R. Schneider-Lenné, who was elected as Deputy Chairperson of the Board, and Dr. Jürgen Krumnow.

With effect from January 1, 1989, Mr. Daniel Deguen, Président Directeur Général of Banque Hypothécaire Européenne, Paris, was also elected to the Board of Directors.

Luxembourg, March 13, 1989

THE BOARD OF DIRECTORS

Report of the Independent Auditors

The Board of Directors of the bank has mandated Fiduciaire Générale de Luxembourg, Luxembourg, and Treuverkehr Luxembourg Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Luxembourg, to audit the annual financial statements of the bank as of December 31, 1988. After concluding their audit, the auditors have issued the following report:

We have examined the balance sheets of Deutsche Bank Luxembourg S.A. as of December 31, 1988 and 1987, and the related profit and loss accounts and statements of changes in financial position for the

years then ended. Our examinations were made in accordance with generally accepted auditing standards.

In our opinion, the financial statements referred to above present fairly the financial position of Deutsche Bank Luxembourg S.A. at December 31, 1988 and 1987 and the results of its operations and changes in its financial position for the years then ended, in conformity with accounting principles generally accepted in the banking sector in the Grand Duchy of Luxembourg.

Luxembourg, March 2, 1989

TREUVERKEHR LUXEMBOURG
Aktiengesellschaft
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

FIDUCIAIRE GÉNÉRALE DE LUXEMBOURG
Réviseurs d'entreprises

Deutsche Bank Luxembourg S.A.

Assets

| | Francs | Francs | 31/12/1987 in 1000 LF |
|--|-----------------------|------------------------------|--------------------------|
| Current Assets | | | |
| Liquid assets: | | | |
| cash, postal cheque account, central banks | 27,241,921 | | 18,343 |
| balances with banks, payable on demand or for periods up to 1 month | <u>90,316,920,999</u> | 90,344,162,920 | 63,184,448 |
| Collection items and other assets realizable at short notice | | 98,906,406 | 1,557 |
| Balances with banks for periods of more than 1 month | | 374,840,300,014 | 249,846,725 |
| Bills discounted | | 12,899,694,730 | 9,277,359 |
| Other advances | | 123,998,196,433 | 117,477,946 |
| Securities: | | | |
| foreign state and municipal securities | 25,030,189,791 | | 28,044,238 |
| other interest-bearing securities | 11,275,863,746 | | 11,250,852 |
| other securities | <u>2,627,320,528</u> | | 5,785,681 |
| Miscellaneous | | 38,933,374,065 | 45,080,771 |
| | | 12,407,625,140 | 10,585,180 |
| Fixed Assets | | | |
| Investments in subsidiaries | | 797,743,752 | 566,568 |
| Real estate: | | | |
| at cost | 189,109,816 | | 154,908 |
| less depreciation | <u>19,651,877</u> | | 16,465 |
| Furniture and equipment | | 169,457,939 | 138,443 |
| | | 40,018,205 | 56,301 |
| | | <hr/> <u>654,529,479,604</u> | <hr/> <u>496,233,641</u> |

Balance Sheet December 31, 1988

| | | | Liabilities |
|--|------------------------|------------------------------|--------------------------|
| | Francs | Francs | 31/12/1987 in 1000 LF |
| Current Liabilities | | | |
| Liabilities to banks, payable on demand or for periods up to 1 month | | 110,158,768,185 | 115,209,661 |
| Liabilities to banks for periods of more than 1 month | | 195,022,966,589 | 197,577,885 |
| Deposits and current accounts: | | | |
| payable on demand or for periods up to 1 month | 113,841,849,002 | | 69,923,010 |
| for periods of more than 1 month | <u>157,931,776,666</u> | | 37,265,986 |
| Debt instruments | | 271,773,625,668 | 107,188,996 |
| Sundry creditors | | 17,342,192,327 | 19,413,570 |
| Miscellaneous | | 3,321,868 | 1,677 |
| Loan capital | | | |
| Subordinated loan | | 13,426,937,554 | 9,039,282 |
| Capital and Reserves | | | |
| Capital | 5,000,000,000 | | 3,250,000 |
| Legal reserve | 500,000,000 | | 325,000 |
| Special reserves | — | | 1,925,000 |
| Free reserve | <u>6,220,000,000</u> | | 5,445,000 |
| Provisions for contingencies and depreciation | | 11,720,000,000 | 10,945,000 |
| Profit and Loss Account | | | |
| Balance brought forward | 28,178,977,663 | | 31,970,242 |
| Profit for the financial year | <u>1,974,519</u> | | 2,663 |
| | <u>3,155,080,891</u> | | 1,557,293 |
| | | 3,157,055,410 | 1,559,956 |
| | | <hr/> <u>654,529,479,604</u> | <hr/> <u>496,233,641</u> |
| Contingent Accounts | | | |
| Unutilized commitments | | 52,655,136,615 | 39,768,190 |
| Contingent liabilities from guarantees | | 66,690,945,744 | 55,160,820 |

Profit and Loss Account

for the period from January 1, 1988 to December 31, 1988

| | Francs | Francs | 1987 in 1000 LF |
|--|-------------------|----------------|--------------------|
| Expenditure | | | |
| Interest and commissions | | 26,071,661,154 | 21,240,881 |
| General expenses: | | | |
| salaries and wages | 258,901,058 | | 221,253 |
| taxes and other contributions | 2,474,322,009 | | 715,080 |
| other operating expenses | <u>94,388,318</u> | | 91,902 |
| Provisions for contingencies | | 2,827,611,385 | 1,028,235 |
| Depreciations | | 1,243,274,721 | 1,316,810 |
| Other expenses | | 26,619,510 | 32,966 |
| Profit for the financial year | | 183,403,728 | 2,955,555 |
| | | 3,155,080,891 | 1,557,293 |
| | | 33,507,651,389 | 28,131,740 |
| Revenue | | | |
| Interest and commissions | | 29,429,888,567 | 24,112,575 |
| Other income | | 3,901,763,796 | 2,540,761 |
| Release of provisions for contingencies and depreciation | | 175,888,854 | 1,478,269 |
| Extraordinary income | | 110,172 | 135 |
| | | 33,507,651,389 | 28,131,740 |

